

Запишем второй закон Ньютона для грузика в проекции на x:

$$ma = mg - T \tag{1}$$

Из кинематической связи

$$a = \gamma r \tag{2}$$

А также

$$T = T' \tag{3}$$

Откуда момент силы натяжения в проекции на ось z (от нас)

$$M = rT = mgr - m\gamma r^2, T = mg - m\gamma r \tag{4}$$

Запишем уравнение моментов:

$$I\gamma = M \tag{5}$$

$$I\gamma = mgr - m\gamma r^2 \tag{6}$$

Отсюда

$$\gamma = \frac{mgr}{I + mr^2} \tag{7}$$

Тогда сила натяжения

$$T = mg - \frac{mg}{1 + I/mr^2} \tag{8}$$

Очевидно, в начальный момент сила натяжения mg. Значит, чтобы уравновесить весы, нужно с левой чашки убрать

$$m_1 = \frac{m}{1 + I/mr^2} \tag{9}$$